

# Swiss minister's farewell dinner

Autor(en): **Bee**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1940)**

Heft 947

PDF erstellt am: **22.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-686852>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

governments in both camps and unless correspondents can count upon the highest degree of discretion, it cannot do even the little that may be done to mitigate the inherent cruelty and suffering of war.

The name of the Geneva Red Cross was covered with gratitude for its devoted and disinterested service in the war of 1914-18.

If its service is less significant to-day — and there is no reason yet to think so — it will not be the fault of the fine group of Swiss men and women, many of them the same as a quarter of a century ago, who are bearing the burden of a heartbreaking task with sympathy and a quiet serenity not unmixed with legitimate pride.

### SWISS MINISTER'S FAREWELL DINNER.

Most of our compatriots are aware that, owing to the great success of this function and the unexpected large gathering, a good many participants were unfortunately unable to obtain a souvenir menu. A quantity of these has now been re-printed, and will gladly be sent to anyone who applies to Mr. Bingguely, at Bulle House, 187a, Tottenham Court Road, London, W.1 — this, of course, is subject to stock being still available.

I would like to remind compatriots who wish to have these menus sent to Switzerland, that they should apply direct to the Frederick Printing Co. Ltd., as they have the necessary licence for sending printed matter abroad.

Bee.

### SCHWEIZERKIRCHE.

In the presence of a representative gathering at St. Anne's, Gresham Street, the formal installation of the new Pastor of the German speaking Swiss Community took place on Sunday, January 7th.

Mr. F. G. Sommer, on behalf of the Church Authority, introduced Mr. Walter Stutz to his audience in a few well chosen words in which he stressed the need for spiritual unity between the Members of the Swiss Church and their shepherd.

The Reverend Stutz' sermon, full of earnest sincerity, was well received by the community, who, we feel certain, fully endorsed the warm words of welcome extended to his colleague by M. Pradervand.

May we take this opportunity of wishing Mr. Stutz a full measure of success in his mission, doubly important in these times of stress.

M. et Mme. J. H. Oltramare et leurs Enfants à Ruislip, leur Famille, font part à leurs amis et connaissances du décès de :

Madame C. OLTRAMARE VIELLE leur Mère et Grand-mère enlevée à leur affection le 12 Novembre, 1939, à Wolomin. (Pologne).

Cet avis tient bien de lettre et de faire part.

### SUBSCRIPTIONS RECEIVED.

J. W. Frick, J. Oertli, J. C. Wetter, E. Glauser, Foyer Suisse, H. Burgermeister, A. Gallusser, R. Weber, C. E. Wietlisbach, Librairie Europ., J. Muller, J. R. Oderbolz, Chas. Bohn, S. E. Westcott, J. E. Kupli, G. Peter, P. Hartmann, M. V. Platel, P. DeMaria, E. Leutenegger, Swiss Legation Dublin, Jules Zimmermann, Mlle. M. Meyer, J. Jenny, M. A. Oboussier, J. Tache, V. Gay, P. Meckenstock, H. Koch, R. Bricar, A. Muller, O. Worth, J. J. Huber, O. Bartholdi, F. Forrer, C. J. Bernheim, A. Bodenehr, F. Beyli, C. T. Lehmann, A. L. Cuany, E. W. Fehrlin, E. Bryner, Ch. Chapuis, F. G. Sommer, Oscar Grob, R. Weist, Jos. Fischer, H. J. Morff, P. Fattet, R. Wyss, J. L. Guggenheim, Theo. Ritter, W. B. Sigerist, W. Pellet, A. Homberger, W. Fischer, H. Ott.

### LETTER BOX.

**W. W.** — We are sorry your remittance last September was credited to a namesake of whom we have four on our mailing list; we have put the due date forward and your subscription will run out with No. 985.

**Miss A. H.** — The terms of our licence from the Postal Censor do not allow us to forward to Switzerland any printed or illustrated matter unless the same reaches us without intermediary direct from the printer or manufacturer. See also our reply under this heading in our issue of December 16th.

**Miss H. D.** — Many thanks for the contributions. Could you let us have the name of the authors as we like to give credit where it is due?

### FORTHCOMING EVENTS.

Saturday, January 20th, 1940, at 2.30 p.m. — Nouvelle Société Helvétique — Annual General Meeting — at the "Foyer Suisse," 12, Bedford Way, W.C.1. lunch at 3/- to be served at 1.30 p.m. The Meeting will be followed by a causerie by Mr. W. B. SIGERIST, on "*Recent Experiences With the Swiss Army.*"

Tuesday, February 6th, at 5.30 p.m. — City Swiss Club — Monthly Meeting at Pagani's Restaurant, Great Portland Street, W.1.

### Divine Services.

Dimanche 14 janvier 1940 : à **Eglise Suisse**, 79, Endell Street, W.C.2.

11h. Culte M. Pradervand.

11h. Ecole du dimanche.

5h. Culte en allemand au Foyer Suisse. Pfr. Stutz.

Pour tout ce qui concerne le ministère pastoral, prière de s'adresser à Monsieur le pasteur Marcel Pradervand, 65, Mount View Road, N.4. (Téléphone Mountview 5003). Heure de réception à l'église le mercredi de 11-12h.30.

Sonntag, den 14. Januar 1940 : in der **Schweizerkirche**, 9, Gresham Street, E.C.2.

11 Uhr Gottesdienst.

5 Uhr Gottesdienst im Foyer Suisse (für Töchter).

Für Amtshandlungen u. alle Anfragen wende man sich an Pfr. Stutz, 23, Womersley Road, N.8. (MOU. 4649).

Printed and Published by THE FREDERICK PRINTING CO., LTD., at 23, Leonard Street, London, E.C.2.